

# Moi le violon

SPECTACLE MUSICAL JEUNE ET TOUT PUBLIC

INTERPRÉTÉ PAR  
**EMILIE MALAPRADE**

MISE EN SCÈNE  
**AURÉLIE ROCHMAN**

Dossier de présentation



Spectacle créé en résidence à  
Itteville - Espace George Brassens

# Note d'intention



*Moi, le violon !* a germé dans l'esprit d'Emilie Malprade après avoir trouvé une lettre dans l'étui de violon de l'une de ses élèves. Un violon qu'elle tenait de sa grand-mère.

Ainsi l'instrument avait soudain un vécu, il était comme un témoin passant de main en main, chargé d'Histoire et d'émotions. L'âme du violon, cette petite pièce de bois interne à l'instrument qui symbolise sa vie-même, vibre alors au-delà de la musique qu'il joue.

Témoin de vie, *Moi, Le Violon !* plonge le spectateur dans un grenier, lieu de mémoire où s'entassent des souvenirs oubliés dont on ne peut se séparer, tant ils nous construisent et nous enracinent.

Créant une cohérence en puisant dans l'enfance d'Emilie j'ai rattaché ces souvenirs à un pays, la Belgique, comme une découverte et une évocation, en utilisant ça et là des œuvres de René Magritte, d'Hergé ou de Jacques Brel, trois célèbres belges.

Une poésie de l'enfance émerge alors du fatras des cartons poussiéreux : des paysages, des lectures, des voyages, mais aussi un lien à soi et à ses racines. A travers les souvenirs matérialisés par des objets, des photos, des vêtements, surgissent des bribes d'un parcours via un film d'émotions composé de musique, de sonorités et de lumière.

Avec la simplicité de l'enfance et d'un regard posé avec tendresse sur son héritage, par la voix d'une petite fille, *Moi, le Violon !* touche à la transmission intergénérationnelle et à la filiation.

Aurélie Rochman



# Moi, le violon



Jeanne, violoniste professionnelle, retrouve dans un grenier un étui à violon, vide.

Elle cherche et fouille, retrouve des tableaux, des vieilles photos, des livres, toutes ces choses que l'on entrepose parce qu'on veut les garder et qu'on oublie au grenier. Mais de violon.

Jeanne est venue avec son violon et chaque trouvaille est prétexte à rejouer des airs de son enfance avec son instrument.



*«Moi le violon !*



*J'étais le violon de Mademoiselle Paulette Suard. Elle a fait vibrer mes cordes dès l'âge de 10 ans. Devenue Madame Haybrard en mars 1939 elle a cessé de se servir de moi en 1941. Après la guerre, elle m'a oublié.*

*J'espère que je serai un jour repris par un de ses petits enfants ou arrières afin de reprendre du service.*

*Je serai le violon de la mémoire»*

# Répertoire



«Je veux faire découvrir à chacun par mon instrument et mon histoire, une partie de notre héritage commun. Un patrimoine partagé par des moments de joie et de chant comme avec la guinguette, un patrimoine regardé et rêveur, qui emprunte à la musique de films et à la magie du cirque. Un patrimoine de tous avec la musique classique, peu écouté car parfois peu abordable. Ce spectacle est l'occasion d'une rencontre avec Mon violon.»

Emilie Malaprade



## *La Salle de Bal*

*L'Amour est enfant de Bohème* - **Carmen** (George Bizet)

**Casse-Noisette** (Piotr Tchaïkovski)

*Libiamo* - **La Traviatta** (Guiseppe Verdi)

**Le Cygne** (Camille Saint-Saëns)

## *Les paysages*

**Bruxèlès** (Jacques Brel) - bande son

**Le plat pays** (Jacques Brel)

**Ces gens-là** (Jacques Brel) - bande son

## *La mer*

**La Valse à mille temps** (Jacques Brel) - bande son

**Les feuilles mortes**

## *La baraque à frises*

**Barnum circus** (Rudi Revil)

**Two south american tangos** (Villoldo)

**La Brabançonne** (François Van Campenhout)



# L'équipe

## Emilie Malaprade : Jeanne



Emilie a appris dès ses trois ans à jouer du piano, mais c'est le violon qui a conquis son cœur. Depuis ses huit ans l'instrument ne l'a plus quittée, et elle transmet sa passion en tant que professeur de violon.

Emilie se produit également, seule, ou accompagnée notamment de son père.

Par ailleurs diplômée en sciences de l'éducation et en art-thérapie, elle complète sa formation par une maîtrise d'administration des arts du spectacle pour mettre en œuvre l'accessibilité de la culture pour tous, et de la musique plus particulièrement.

Elle a décidé de créer le spectacle *Moi, le violon*, avec la collaboration d'Aurélie Rochman, dans la perspective d'un spectacle adapté aux plus jeunes, avec le souci de leur ouvrir le chemin vers une découverte musicale et artistique.

## Aurélie Rochman : mise en scène



Titulaire d'une maîtrise de cinéma et d'Histoire de l'art, Aurélie est la directrice artistique de la Compagnie Sans Edulcorant depuis 2001. Elle écrit et met en scène plusieurs spectacles dont *Contes Zé Légendes* et *La Princesse sans Sommeil*. En 2010, elle devient metteuse en scène associée au service jeune public du Théâtre du Châtelet pour qui elle écrit et met en scène différentes pièces de théâtre musical, comme *Bal en couleurs : un dimanche en musique*, coproduit avec le Musée d'Orsay et l'Orchestre Philharmonique de Radio-France. Son intérêt pour l'Opéra la conduit en 2013 à collaborer au *Festival 1, 2, 3 Opéra* ! produit par l'Opéra de Paris.

Elle met en scène *Gamme d'Amour - un opéra napolitain*, et *Voyage en EurOpéra* en 2015. En 2016, elle met en scène, outre *Moi, Le violon ! Perséphone - Opéra* pour la jeunesse de Travis Bürki, *Le Roi du Jazz*, une comédie musicale adaptée du roman éponyme d'Alain Gerber, et *Alice 2.0* pour le théâtre du Châtelet.



*Moi, le violon*

Ainsi, depuis 2001, nous travaillons à rendre accessible à tous les publics notre patrimoine historique, oral, musical, pictural à travers des thématiques fortes qui portent sur l'évolution de l'individu par la quête initiatique, l'évolution des moeurs, l'exploration des rapports humains...

Il y a eu *Manuel à Usage des Amoureux*, *Sur les Chemins Magiques de La Fontaine*, *Contes Zé légendes* (série théâtrale - 5 opus), *la Princesse sans Sommeil*, *GAMME D'AMOUR* (récital d'airs de Tosti en guitare ou piano voix), *Moi, Le Violon*, et prochainement *Hansel et Gretel* et *Phèdre*.



*La Princesse sans Sommeil*

En parallèle, nous menons des actions de sensibilisation par la création de spectacles «en transmission», avec des enfants et des collégiens. Il y a eu *Itinéraires Croisés*, *Le Voyage en EurOpéra*, *Perséphone Opéra Pop* et *Le Roi du Jazz*.

Depuis plusieurs années, nous produisons des spectacles selon une charte éco-responsable, limitant l'utilisation de solvants, de colle synthétique, pensant le spectacle en amont en tenant compte de son empreinte-carbone future.

Nous cherchons à pouvoir déplacer nos spectacle partout, et surtout là où il n'y a pas d'équipement culturel, en conservant la même qualité esthétique, visuelle et sonore.



*Contes Zé Légendes...*

Nous imaginons également des ateliers pédagogiques originaux pour tous les publics, motivés par les mêmes ambitions.

La découverte du patrimoine culturel par la pratique artistique permet en effet de favoriser la construction de soi et d'améliorer son rapport aux autres et au monde :

*de la Chorale à L'Opéra* (Opéra et musique classique par la chorale),  
*du Tableau à l'Image* (Histoire de l'art par mise en scène et photographie),  
*du Tableau à la Scène* (langage de l'image par l'écriture et le théâtre),  
*Il était une fois le Conte* (découverte du patrimoine locale et écriture de conte).



*Manuel à Usage des Amoureux*



*Sur les Chemins Magiques de La Fontaine*



*le Roi du Jazz*



*Perséphone Opéra pOp*

# Fiche technique

-JAUGE MAXIMUM-  
Maternelles 80 personnes  
Élémentaires 150 personnes

Possibilité de réalisation dans  
une petite salle avec une jauge  
inférieure à 50 personnes.

Durée du spectacle- 40 min  
Montage réglages- 40 min  
Démontage- 30 min

ESPACE SCÉNIQUE MINIMUM-

3 m de profondeur sur 4 m d'ouverture

Accès à une prise de courant  
**spectacle autonome en son et lumière**

**JEUNE PUBLIC A PARTIR DE 3 ANS**



## Contacts

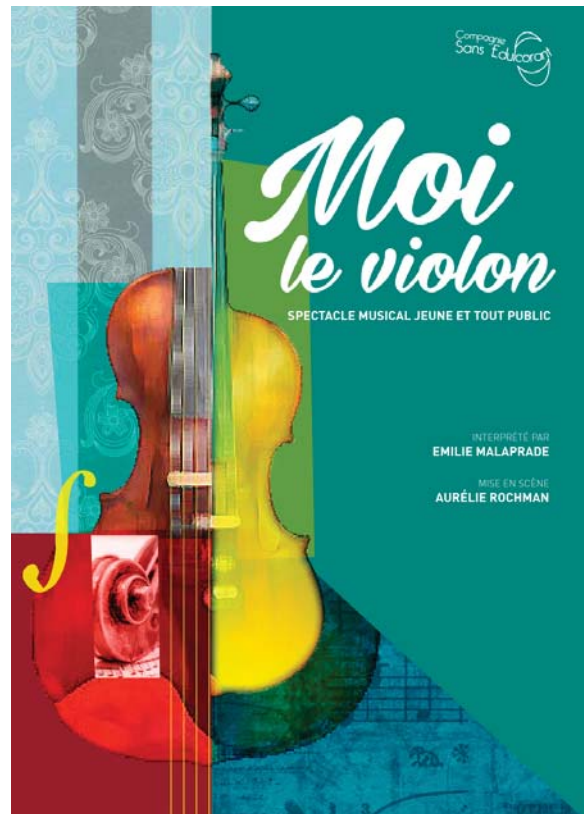
Diffusion :

**Isabelle Cerclé**  
06 63 45 28 10  
cercle.diffusion@gmail.com

Technique & administratif :

**Aurélie Rochman**  
06 62 30 94 48  
a.rochman@sansedulcorant.net

Retrouvez les vidéos, photographies et  
informations sur les actions et spectacles de  
la compagnie sur internet :  
<http://www.sansedulcorant.net>



Itteville



la ligue de  
l'enseignement  
Fédération de Paris

